بسم اللّٰه الرحْمن الرحيم

Leçon 18

Dans cette leçon, nous allons voir :

1. الْمُثَنَّى

À la différence du français, l'arabe a trois nombres :

- Le singulier
- Le duel
- Le pluriel

Le duel se réfère à deux, au-dessus vient le pluriel.

- La forme du duel est un انِ (-âni) en terminaison, exemples :

بَيْتٌ ← بَيْتَانِ

يَدٌ ← يَدَانِ

- Le duel de هَذَا est هَذَانِ, et celui de هَذِهِ, هَاتَانِ, exemples :

هَذَانِ كِتَابَانِ	هَاتَانِ سَيَّرَتَانِ

- Le duel de هُوَ et هِيَ est هُمَا, exemples :

مَنْ هَذَانِ الْوَلَدَانِ ؟

Qui sont ces deux garçons ?

هُمَا طَالِبَانِ جَدِيْدَانِ. *

Ils (deux) *sont nouveaux étudiants.*

أَيْنَ الأُخْتَانِ ؟

Où sont les deux sœurs ?

هُمَا فِي الْغُرْفَةِ.

Les deux sont dans la chambre.

* Notons que l'adjectif qualifiant un nom duel sera lui aussi duel.

2. كَمْ

كَمْ signifie « combien ».

Le mot qui suivra كَمْ sera singulier et à l'accusatif :

كَمْ كِتَابًا ؟

Combien de livre ?

كَمْ سَيَّارَةً ؟

Combien de voiture ?

Un nom à l'accusatif avec un تَنْوِين prend un ا qui n'est pas prononcé : كِتَابٌ, كِتَابًا et كِتَابٍ.

Par contre, un nom finissant par ة n'aura pas besoin de ce ا : سَيَّارَةٌ, سَيَّارَةً et سَيَّارَةٍ.

Exercices

1 Répondre aux questions suivantes en employant le duel :

كَمْ قَلَمًا عِنْدَكَ ؟

عِنْدِيْ قَلَمَانِ.

Notons que le duel de أَخٌ est أَخَوَانِ (et non أَخَانِ).

2 Lire et écrire.

3 Compléter ce qui suit avec le mot approprié, et le vocaliser avec la terminaison correcte.

4 Mettre le sujet des phrases suivantes au duel.

5 Lire et écrire les noms suivants avec la terminaison correcte.

6 Écrire le duel des mots suivants.

Vocabulaire

الحَيُّ	العِيْدُ	الرِّيَالُ	العَجِلَةُ	السَّبُّورَةُ
le quartier	la fête	le riyal	la roue	le tableau
	السَّنَةُ	المِسْطَرَةُ	النَّافِذَةُ	الرَّكَعَاتُ *
	l’année	la règle	la fenêtre	pl. de الرَّكْعَةُ

* Notons que la seconde lettre (ك) a un سُكُون au singulier, et une فَتْحَة au pluriel.